

## Smlouva o pronájmu zařízení č. 12000005

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ust. § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**občanský zákoník**“), mezi dále uvedenými smluvními stranami (dále jen „**smlouva**“):

**COFFEE EXPERTS CZE a.s.**

IČO: 63080851, DIČ: CZ63080851

sídlo: U Pergamenky 1522/2, 170 00 Praha 7

tel.: + [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

bankovní spojení: Sberbank CZ, a.s.

č. účtu: 4211224221/6800

obchodní rejstřík: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 3346

zastoupená: Denisa Příkladová Senior Sales Manager, na základě plné moci

na straně jedné jako pronajímatel (dále jen „**pronajímatel**“)

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.**

IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469

sídlo: Příkladovská 1689/14, 415 50 Teplice

tel. [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

bankovní spojení: Komerční banka a.s. Teplice

č. účtu: 711620257/0100

obchodní rejstřík: vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B., vložka 466

zastoupená: PhDr. Martinou Berkovou, ředitelkou Odboru kancelář generálního ředitele

na straně druhé jako nájemce (dále jen „**nájemce**“)

### I. Úvodní ustanovení a předmět smlouvy

1. Pronajímatel pronajímá nájemci **zařízení na přípravu kávy** (a případně i jiných teplých nápojů vedle kávy), kterého je pronajímatel vlastníkem (dále jen „**zařízení**“), přičemž dle této smlouvy může být pronajato jedno či více zařízení s tím, že v průběhu trvání smlouvy mohou být přidána do pronájmu či naopak odebrána z pronájmu jednotlivá zařízení. Tato smlouva trvá nejméně po dobu, kdy je předmětem pronájmu alespoň jedno zařízení. Přesná identifikace pronajatých zařízení a další podmínky týkající se pronájmu zařízení, konkrétně jsou uvedeny v příloze této smlouvy označené jako Seznam zařízení (dále jen „**Seznam zařízení**“). Uvedené specifikace mohou být měněny oboustranně odsouhlasenou změnou Seznamu zařízení, přičemž při takové změně bude Seznam zařízení sepsován jako konsolidovaný, tj. v Seznamu zařízení budou uvedeny vždy všechna aktuálně pronajatá zařízení a jejich specifikace ke dni podpisu Seznamu zařízení, případně údaj o ukončení pronájmu u těch zařízení, která již nejsou předmětem pronájmu. Výše popsaným způsobem změněný Seznam zařízení se považuje za dodatek k této smlouvě.
2. Nájemce přijímá zařízení do pronájmu, bude používat zařízení v souladu s podmínkami uvedenými v této smlouvě a zavazuje se zaplatit pronajímateli nájemné.
3. Nebylo-li zařízení již nainstalováno dříve, nainstaluje Pronajímatel zařízení na místě určeném nájemcem (dále jen „**umístění**“) nejpozději do tří pracovních dnů od uzavření této smlouvy nebo od sjednání nového (změněného) Seznamu zařízení, na základě kterého má být nájemci předáno k užívání další zařízení. O instalaci zařízení bude sepsán písemný protokol (dále jen „**Protokol o předání**“).

### II. Nájemné

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]

- 3. [Redacted]
- 4. [Redacted]
- 5. [Redacted]
- 6. [Redacted]

**III. Práva a povinnosti smluvních stran**

**1. Pronajímatel je povinen:**

- a) [Redacted]

**2. Nájemce je povinen:**

- a) [Redacted]

[Redacted]

d) [Redacted text block]

**IV. Platební podmínky**

- 1. [Redacted text]
- 2. [Redacted text]

**V. Ostatní ujednání**

- 1. [Redacted text]
- 2. [Redacted text]
- 3. [Redacted text]
- 4. [Redacted text]

5.

6.

#### VI. Trvání smlouvy

1.

2.

3. S

4.

5.

6.

7.

#### VII. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že nájemce zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Pronajímatel může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že nájemci umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících

svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.

3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. 8.2 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

### VIII. Závěrečná ustanovení

1. Pokud by jakákoliv část této smlouvy byla v budoucnu z jakéhokoli důvodu shledána nicotnou, neplatnou či neproveditelnou, zůstává tím zbytek smlouvy nedotčen a účastníci se zavazují takto vadnou část smlouvy nahradit ujednáním bezvadným, aby byl, pokud to bude dle práva možné, dosažen účel vadného ustanovení. Pokud by touto vadou byla postížena smlouva jako celek, zavazují se účastníci uzavřít smlouvu novou tak, aby bylo dosaženo toho účelu, který je touto smlouvou sledován, pokud takový účel nebude zákonem zakázán. Současně s tím pak bude smlouvou smluvních stran této smlouvy vypořádán i stav, který v důsledku takové vady nastal za dobu od sjednání vadné části smlouvy nebo vadné smlouvy do doby odstranění vadného stavu postupem dle první nebo druhé věty tohoto odstavce.
2. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemných dodatků, odsouhlasených oběma stranami, není-li stanoveno jinak. Dojde-li u nájemce či pronajímatele ke změně údajů, zejména změně názvu, sídla, změně údajů o plátcu DPH, DIČ, čísla účtu a e-mailového kontaktu, je jejich povinností písemně a bez zbytečného odkladu tuto skutečnost ohlásit druhé smluvní straně; k takové změně údajů není potřeba oboustranně odsouhlasená změna smlouvy; taková změna údajů je účinná vůči druhé smluvní straně okamžikem doručení oznámení o změně údajů.
3. Pronajímatel tímto informuje osoby jednající za nájemce (včetně Proškolených osob), že pronajímatel jako správce osobních údajů zpracovává jejich osobní údaje (konkrétně jméno, příjmení, funkci, email, telefonní číslo a obsah vzájemné písemné a e-mailové komunikace), a to za účelem komunikace ve smluvních záležitostech a sjednávání odběru produktů (tj. z titulu splnění povinností vyplývajících z této smlouvy, jakož i smluv týkajících se odběru produktů) a vedení vnitřní evidence smluvních partnerů pronajímatele a určení a vymáhání právních nároků (tj. z titulu ochrany oprávněných zájmů správce). Pronajímatel získává uvedené údaje od nájemce nebo z veřejně dostupných zdrojů. Pronajímatel zpracovává osobní údaje po dobu 5 let od zániku posledního smluvního vztahu mezi pronajímatelem a nájemcem. Subjekt údajů má následující práva ve vztahu ke svým osobním údajům: Právo na přístup, právo na opravu, výmaz a omezení zpracování, právo na přenositelnost údajů, právo vznést námitku proti zpracování, právo podat stížnost u správce nebo přímo u dozorového orgánu, kterým je v České republice Úřad pro ochranu osobních údajů ([www.uoou.cz](http://www.uoou.cz)). Bližší podmínky uplatnění práv subjektu údajů upravují obecně závazné právní předpisy, zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou originálech, přičemž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
5. Tato smlouva se řídí právem České republiky, a to bez ohledu na jeho kolizní normy. Veškeré spory vyplývající z nebo související s touto smlouvou budou řešeny výlučně příslušnými soudy České republiky.
6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

Přílohy: - Seznam zařízení  
- Ceník kávy

V Teplicích, dne 25-02-2020

Českočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přítkovská 1689

COFFEE EXPERTS SVS a.s. / Ústecká 48/6, 101 00 PRAHA 10  
TEL: +420 221 100 163  
Deniša Příkrýlová Senior Sales Manager

PhDr. Martina Berková, ředitelka OKGR SVS a.s.

ČC 63090851  
DIČ CZ63080851  
SÍDLO U FERDINANDŮVY 1522/2, 170 00 PRAHA 7



## Příloha ke Smlouvě o pronájmu zařízení č. \_\_ 12020005

	Identifikace zařízení (značka a typ)	Příslušenství zařízení	Umístění	Počátek pronájmu	Ukončení pronájmu	Měsíční nájemné (bez slevy)	Předpokládaný měsíční odběr kávy (v kg)
1	██████████			██████████	██████████	██████████	█
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
						██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████
	██████████					██████████	█

Příloha ke Smlouvě o pronájmu zařízení č. 12000005 - Ceník kávy

<b>☐</b>		
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>		
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>		
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>		
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>		
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>
<b>☐</b>	<b>☐</b>	<b>☐</b>